



Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2023
(OR. en)

6792/23
ADD 1

**Διοργανικός φάκελος:
2023/0052 (COD)**

TRANS 72
JAI 207
DAPIX 1
ENFOPOL 81
CODEC 250

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	3 Μαρτίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	ANNEXES to COM(2023) 126 final
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ στην πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/413 για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - ANNEXES to COM(2023) 126 final.

συνημμ.: ANNEXES to COM(2023) 126 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 1.3.2023
COM(2023) 126 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στην

**πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/413 για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής
ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια**

{SEC(2023) 351 final} - {SWD(2023) 126 final} - {SWD(2023) 127 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Παράρτημα

Στοιχεία δεδομένων αναγκαία για τη διεξαγωγή της προβλεπόμενης στο άρθρο 4 παράγραφος 1 έρευνας

1. Στοιχεία δεδομένων για την έναρξη έρευνας (εξερχόμενο αίτημα)

Στοιχείο	Υ/Π ()	Παρατηρήσεις
Κράτος μέλος ταξινόμησης	Υ	Διακριτικό σημείο(ς) του κράτους μέλους ταξινόμησης του εντοπιζόμενου οχήματος
Αριθμός κυκλοφορίας	Υ	Πλήρης αριθμός κυκλοφορίας του εντοπιζόμενου οχήματος
Δεδομένα σχετικά με την παράβαση	Υ	
Κράτος μέλος της παράβασης	Υ	Διακριτικό σημείο(ς) του κράτους μέλους της παράβασης
Ημερομηνία αναφοράς της παράβασης	Υ	
Χρόνος αναφοράς της παράβασης	Υ	
Σκοπός της έρευνας	Υ	Κωδικός που αναφέρει τον τύπο της τροχαίας παράβασης σχετικής με την οδική ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 1. = Υπέρβαση ταχύτητας 2. = Οδήγηση σε κατάσταση μέθης 3. = Μη χρήση της ζώνης ασφαλείας 4. = Παραβίαση κόκκινου φωτεινού σηματοδότη 5. = Χρήση απαγορευμένης λωρίδας 10. = Οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών 11. = Μη χρήση προστατευτικού κράνους 12. = Παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση [...] = Μη τήρηση επαρκούς απόστασης από το προπορευόμενο όχημα [...] = Επικίνδυνη προσπέραση [...] = Επικίνδυνη στάθμευση [...] = Διάβαση μίας ή περισσότερων συνεχών λευκών γραμμών [...] = Οδήγηση στο αντίθετο ρεύμα

		[...] = Μη τήρηση των κανόνων για τη δημιουργία και τη χρήση των λωρίδων έκτακτης ανάγκης [...] = Χρήση υπερφορτωμένου οχήματος
--	--	--

(¹) Y = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων, Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

(²) (³) Διακριτικό σημείο σύμφωνα με το άρθρο 37 της Σύμβασης της Βιέννης της 8ης Νοεμβρίου 1968 που συνήφθη υπό την αιγίδα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη.

2. Στοιχεία δεδομένων παρεχόμενα κατόπιν της έναρξης έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1

Μέρος I. Δεδομένα που αφορούν τα οχήματα

Στοιχείο	Y/Π (⁴)	Παρατηρήσεις(⁵)
Αριθμός κυκλοφορίας	Y	(Κωδικός A) Πλήρης αριθμός κυκλοφορίας του αιτούμενου οχήματος
Αριθμός πλαισίου/VIN	Y	(Κωδικός E) Πλήρης αριθμός πλαισίου/VIN του αιτούμενου οχήματος
Κράτος μέλος ταξινόμησης	Y	Διακριτικό σημείο(⁶) του κράτους μέλους ταξινόμησης του αιτούμενου οχήματος
Μάρκα	Y	(Κωδικός D.1) Μάρκα του αιτούμενου οχήματος π.χ. Ford, Opel, Renault
Εμπορική(-ές) περιγραφή(-ές) του οχήματος	Y	(Κωδικός D.3) Εμπορική περιγραφή του αιτούμενου οχήματος π.χ. Focus, Astra, Megane
Κωδικός κατηγορίας EE	Y	(Κωδικός J) π.χ. N1, M2, N2, L, T
Ημερομηνία ταξινόμησης	Y	(Κωδικός I) Ημερομηνία τελευταίας ταξινόμησης του αιτούμενου οχήματος
Γλώσσα	Π	Γλώσσα της άδειας κυκλοφορίας του οχήματος
Προηγούμενα αιτήματα	Π	Οι ημερομηνίες προηγούμενων αιτημάτων σχετικά με το αιτούμενο όχημα

(⁴) Y = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων, Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

(⁵) Οι κωδικοί είναι εναρμονισμένοι σύμφωνα με τα παραρτήματα I και II της οδηγίας 1999/37/EK του Συμβουλίου σχετικά με τα έγγραφα ταξινόμησης οχημάτων (EE L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

(⁶) Διακριτικό σημείο σύμφωνα με το άρθρο 37 της Σύμβασης της Βιέννης της 8ης Νοεμβρίου 1968 που συνήφθη υπό την αιγίδα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη.

Μέρος II. Δεδομένα που αφορούν κατόχους και ιδιοκτήτες οχημάτων

Στοιχείο	Υ/Π (7)	Παρατηρήσεις(8)
Δεδομένα σχετικά με τους κατόχους του οχήματος		(Κωδικός C.1) Τα δεδομένα αναφέρονται στον κάτοχο της συγκεκριμένης άδειας κυκλοφορίας.
Ονοματεπώνυμο (εταιρική επωνυμία) του κατόχου της άδειας κυκλοφορίας	Υ	(Κωδικός C.1.1) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το επώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Όνομα	Υ	(Κωδικός C.1.2) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Διεύθυνση	Υ	(Κωδικός C.1.3) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Φυσικό ή νομικό πρόσωπο
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία
Δεδομένα που αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος		(Κωδικός C.2) Τα δεδομένα αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος
Ονοματεπώνυμο (εταιρική επωνυμία) του ιδιοκτήτη	Υ	(Κωδικός C.2.1)
Όνομα	Υ	(Κωδικός C.2.2)
Διεύθυνση	Υ	(Κωδικός C.2.3)
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Φυσικό ή νομικό πρόσωπο
Τόπος γέννησης	Π	

Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία
---	---	---

(ε) Υ = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων. Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

(ς) Οι κωδικοί είναι εναρμονισμένοι σύμφωνα με τα παραρτήματα I και II της οδηγίας 1999/37/EK του Συμβουλίου σχετικά με τα έγγραφα ταξινόμησης οχημάτων (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

Μέρος III. Δεδομένα που αφορούν τους τελικούς χρήστες των οχημάτων

Στοιχείο	Υ/Π (ε)	Παρατηρήσεις
<u>Δεδομένα σχετικά με τους τελικούς χρήστες του οχήματος</u>		Τα δεδομένα αναφέρονται στον τελικό χρήστη του οχήματος.
Ονοματεπώνυμο τελικού χρήστη της άδειας κυκλοφορίας	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το επώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Όνομα	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Διεύθυνση	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο

(ε) Υ = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων όταν είναι διαθέσιμο στο εθνικό μητρώο ενός κράτους μέλους. Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

Μέρος IV. Δεδομένα που αφορούν προηγούμενους κατόχους και ιδιοκτήτες των οχημάτων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3

Στοιχείο	Υ/Π (10)	Παρατηρήσεις (11)
<u>Δεδομένα σχετικά με προηγούμενους κατόχους του οχήματος</u>		(Κωδικός C.1) Τα δεδομένα αναφέρονται στον κάτοχο της συγκεκριμένης άδειας κυκλοφορίας.
Ονοματεπώνυμο	Υ	(Κωδικός C.1.1)

(εταιρική επωνυμία) του προηγούμενου κατόχου της άδειας κυκλοφορίας		Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το επώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Όνομα	Υ	(Κωδικός C.1.2) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Διεύθυνση	Υ	(Κωδικός C.1.3) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Φυσικό ή νομικό πρόσωπο
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία.
Δεδομένα που αναφέρονται σε προηγούμενους ιδιοκτήτες του οχήματος		(Κωδικός C.2) Τα δεδομένα αναφέρουν τον προηγούμενο ιδιοκτήτη του οχήματος.
Ονοματεπώνυμο (εταιρική επωνυμία) του προηγούμενου ιδιοκτήτη	Υ	(Κωδικός C.2.1)
Όνομα	Υ	(Κωδικός C.2.2)
Διεύθυνση	Υ	(Κωδικός C.2.3)
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Φυσικό ή νομικό πρόσωπο
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία.

(⁹⁹) Υ = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων όταν είναι διαθέσιμο στο εθνικό μητρώο ενός κράτους μέλους, Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

(¹⁰⁰) Οι κωδικοί είναι εναρμονισμένοι σύμφωνα με τα παραρτήματα I και II της οδηγίας 1999/37/EK του Συμβουλίου σχετικά με τα έγγραφα ταξινόμησης οχημάτων (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

Μέρος V. Δεδομένα που αφορούν προηγούμενους τελικούς χρήστες των οχημάτων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁰⁾	Παρατηρήσεις
<u>Δεδομένα σχετικά με προηγούμενους τελικούς χρήστες του οχήματος</u>		Τα δεδομένα αναφέρονται σε προηγούμενο τελικό χρήστη του οχήματος.
Ονοματεπώνυμο προηγούμενου τελικού χρήστη της άδειας κυκλοφορίας	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το επώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Όνομα	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Διεύθυνση	Υ	Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο.

⁽¹⁰⁾ Υ = Υποχρεωτική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων όταν είναι διαθέσιμο στο εθνικό μητρώο ενός κράτους μέλους, Π = Προαιρετική κοινοποίηση του στοιχείου δεδομένων.

»